

FEIDER MACHINES

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
FLIESENSCHNEIDER 200mm
FCPR852



Feider France
ZI – 32, rue Aristide Bergès, 31270 Cugnaux, France
HERGESTELLT IN VOLKSREPUBLIK CHINA 2020



Warnung: Bitte lesen Sie das Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen!

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

Die Symbole werden in diesem Handbuch verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken zu lenken. Die Sicherheitssymbole und deren Erklärungen sollen einwandfrei verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen die Risiken nicht und können richtige Maßnahmen für die Unfallverhinderung nicht ersetzen.



ACHTUNG!!! GEFAHR



EMPFEHLUNG: GEHÖRSCHUTZ TRAGEN



EMPFEHLUNG: AUGENSCHUTZ TRAGEN



ACHTUNG – Schnittisiko



Bestätigt die Übereinstimmung mit allen Sicherheitsnormen



EMPFEHLUNG DAS HANDBUCH LESEN



EMPFEHLUNG SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN



Bitte entsorgen Sie Altgeräte nicht mit Hausmüll.

Außenansicht

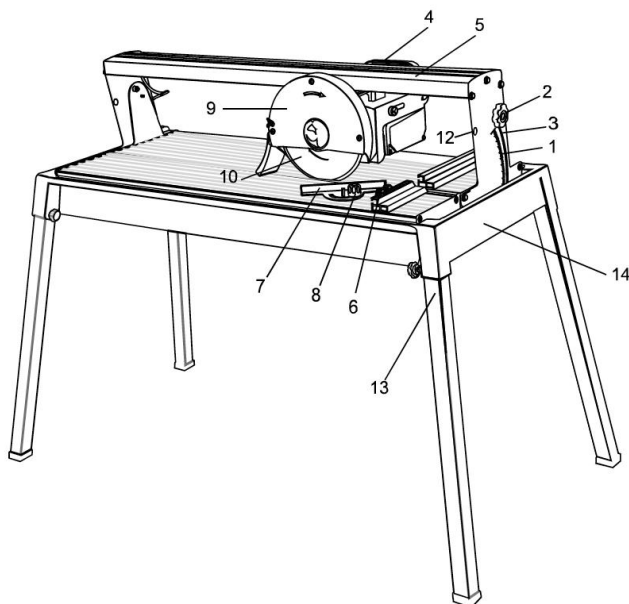
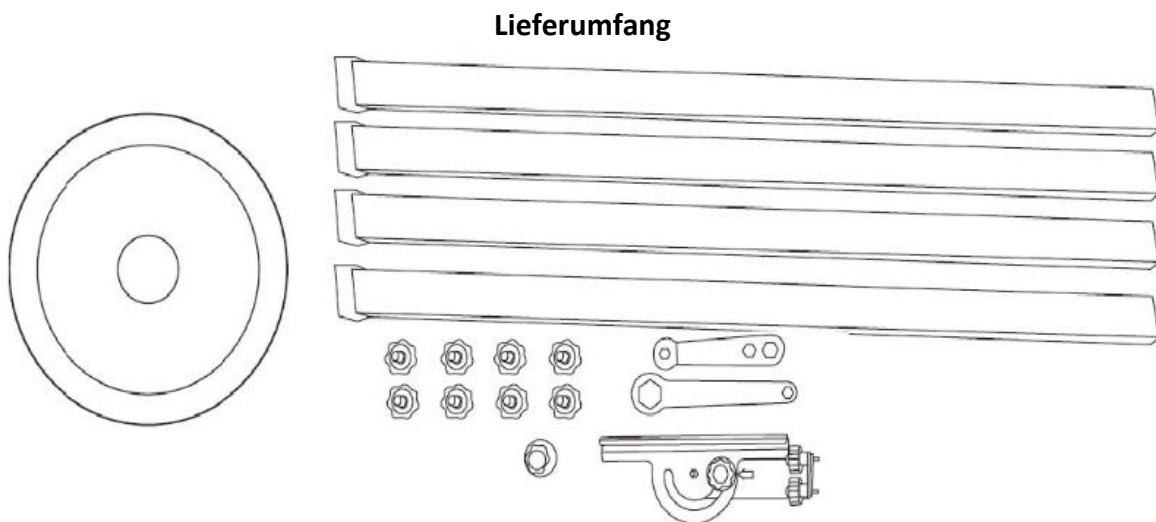


Abb. 1

Beschreibung (Abb. 1)

1. Winkelskala
2. Feststellknöpfe (x2) für die Anpassung des Winkels der Brücke
3. Winkelanzeige
4. Griff
5. Verstellbare Brücke
6. Feststellknopf der verstellbaren Schiene für den Gehrungswinkel
7. Verstellbare Schiene für den Gehrungswinkel
8. Sperre der Schiene für den Gehrungswinkel
9. Kreissägehaube
10. Diamanttrennscheibe
11. Maßvorrichtung
12. Transport-Verriegelungsmutter des Schneidblocks
13. Ständer
14. Wassertank



- | | |
|------------------------------------|--------|
| 1. Schiene für den Gehrungswinkel | 1 Satz |
| 2. Schraubenschlüssel | 2 St. |
| 3. Ständer mit einem Gummiteppich | 4 St. |
| 4. Deckel für den Wassertank | 1 St. |
| 5. Feststellknöpfe für die Ständer | 8 St. |
| 6. Scheibe | 1 St. |

Technische Merkmale des Modells

| | | | |
|---------------------------|-----------------|-------------------|--------|
| Spannung/Frequenz | 230 V~50 Hz | Max. Schnittlänge | 520 mm |
| Leerlaufdrehzahl | 2950/min | Schrägschneiden | 0-45° |
| Motorleistung | 800 W S2:20 min | IP-Klasse | IP 54 |
| Größe der Trennscheibe | Ø200 x 25.4mm | Reingewicht | 28 kg |
| Tischgröße | 790 mm x 394 mm | | |
| Max. Schnitttiefe bei 90° | 32 mm | | |
| Max. Schnitttiefe bei 45° | 28 mm | | |

Nur Diamantscheibe kann für diese Maschine benutzt werden, Scheibengröße Ø200 x Ø25.4 mm

Materialien, die mit dieser Maschine abgetrennt werden können: Fliese und Dolomit

Bemerkung

- Die Verwendung aller anderen Typen der Räder oder Werkzeuge (wie z. B. Kreissägeblätter), die in der Liste nicht angegeben sind, ist nicht zulässig.
- Jede Modifizierung, die zur Veränderung in ursprünglichen Eigenschaften der Maschine, zum Beispiel, der Drehzahl oder des maximalen Durchmessers der Trennscheibe führen können, dürfen nur vom Hersteller der Maschine ausgeführt werden, der bestätigen soll, dass die Maschine mit den Sicherheitsvorschriften noch in Übereinstimmung ist.

Geräuschpegel und Schwingungsniveau:

| | |
|-----------------------------|----------------------|
| Schalldruckpegel LpA | 82,8 (A) |
| Schallleistungspegel LWA | 95.8 dB(A) |
| Messunsicherheit K | 3 dB(A) |
| Hand/Arm-Schwingungsniveau: | 3.9 m/s ² |
| Messunsicherheit K: | 1.5m/s ² |

Der erklärte allgemeine Schwingungswert wurde mit einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleichen der Werkzeuge benutzt werden. Der erklärte allgemeine Schwingungswert kann auch während der Erstexpositionsabschätzung benutzt werden.

WARNUNG: Abhängig von tatsächlicher Benutzung des Werkzeugs können die Schwingungswerte von den erklärten Werten abweichen. Die Notwendigkeit der Feststellung der persönlichen Schutzausrüstung und des Bedienschutzes beruht auf Expositionsabschätzung unter realen Arbeitsbedingungen (mit Rücksicht auf alle Teile des Arbeitszyklus, wie z. B. Produktionsausfälle, Leerlaufarbeit und Laufzeit).

Sicherheitsvorschriften

Wichtig!

Vor jedem Gebrauch (!) und regelmäßig während der Arbeit muss der Benutzer:

- Sichtkontrolle des Werkzeugs durchführen,
- den allgemeinen Zustand des Werkzeugs überprüfen,
- das Werkzeug, das Zubehör und die Sicherheitsausrüstung auf Vollständigkeit überprüfen,
- die Sicherheit der Befestigungselemente, der Einheiten, des Zubehörs, der Bolzen usw. überprüfen,
- auf sonstige Schäden (inkl. Lecks) und sonstige Abweichungen von der Norm überprüfen.

Ggf. sollen solche Mängel vor dem Gebrauch des Werkzeugs beseitigt werden.

Es ist verboten und gefährlich (!), das Werkzeug zu benutzen, das Schäden oder lose Befestigungselemente hat, weil es ein Verletzungspotential (!) besteht.

Der Hersteller soll für die Folgen und Schäden als Ergebnis der Benutzung des Werkzeugs mit den oben genannten Mängel nicht verantwortlich sein.

WARNUNG! Beim Gebrauch der Elektrowerkzeuge sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko eines Brands, eines Stromschlags oder des Personenschadens zu verringern.

Bevor Sie versuchen, dieses Produkt zu betreiben, lesen Sie alle diesen Anweisungen und bewahren Sie diese auf.

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber

- Unordentliche Bereiche und Arbeitstische schaffen das Risiko der Verletzungen.

2. Berücksichtigen Sie die Umgebung im Arbeitsbereich

- Setzen Sie die Werkzeuge Regen nicht aus.
- Benutzen Sie die Werkzeuge nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet.
- Benutzen Sie die Werkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

3. Schutz gegen Stromschlag

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen (z. B. Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken).

4. Halten Sie andere Personen fern

- Lassen Sie die Personen, insbesondere Kinder, die an der Arbeit nicht beteiligt sind, das Werkzeug oder das Verlängerungskabel nicht berühren und halten Sie sie vom Arbeitsbereich fern.

5. Bewahren Sie nicht verwendete Werkzeuge auf

- Wenn die Werkzeuge nicht benutzt werden, sollten sie an einem trockenen, verschlossenen Ort, nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

6. Betreiben Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt

- Es wird seine Arbeit besser und sicherer unter solchen Umständen erfüllen, für die es konzipiert wurde.

7. Verwenden Sie das richtige Werkzeug

- Betreiben Sie kleine Werkzeuge nicht mit Gewalt, um die Arbeit zu erfüllen, die mit Hilfe von einem Hochleistungswerkzeug erledigt werden muss.
- Verwenden Sie die Werkzeuge nicht für Zwecke, die nicht vorgesehen wurden; zum Beispiel, verwenden Sie Kreissägen nicht, um Äste oder Baumstämme zu schneiden.

8. Seien Sie ordentlich gekleidet

- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmucksachen; sie können von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Bei Arbeiten im Freien ist es empfohlen, rutschfeste Schuhe zu tragen.
- Tragen Sie eine Schutzbedeckung, um lange Haare zu bergen.

9. Benutzen Sie Schutzausrüstung

- Benutzen Sie Schutzbrille.
- Benutzen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn während der Arbeitsvorgänge Staub entsteht.

10. Schließen Sie eine Entstaubungsanlage an

- Wenn das Werkzeug entsprechend ausgestattet ist, um eine Entstaubungsanlage und eine Staubfanganlage anzuschließen, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß benutzt werden.

11. Vermeiden Sie Missbrauch des Kabels

- Ziehen Sie nie am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.

12. Befestigen Sie das Werkstück

- Nach Möglichkeit benutzen Sie Klemmen oder eine Schraubzwinde, um das Werkstück zu halten. Es ist sicherer, als mit Ihrer Hand zu halten.

13. Lehnen Sie zu weit nicht hinaus

- Achten Sie auf einen festen Stand und halten Sie immer das Gleichgewicht.

14. Pflegen Sie Werkzeuge mit Sorgfalt

- Für bessere und sicherere Leistung halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.
- Beachten Sie die Anleitung in Bezug auf Schmierung und Ersatz des Zubehörs.
- Kontrollieren Sie die Kabel des Werkzeugs regelmäßig, und falls sie beschädigt sind, lassen Sie sie durch eine autorisierte Serviceeinrichtung reparieren.
- Kontrollieren Sie die Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn diese beschädigt sind.
- Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei vom Öl und Schmierfett.

15. Trennen Sie die Werkzeuge

- Wenn die Werkzeuge nicht benutzt werden, vor der Wartung oder wenn solches Zubehör ersetzt wird, wie Blätter, Bohrer und Schneider, trennen Sie die Werkzeuge von der Spannungsversorgung.

16. Entfernen Sie Regulierschlüssel und Schraubenschlüssel

- Bilden Sie eine Gewohnheit heraus, zu kontrollieren, dass die Regulierschlüssel und die Schraubenschlüssel vom Werkzeug entfernt sind, bevor das Gerät eingeschaltet wird.

17. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten

- Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der „Aus“-Position ist, wenn der Stecker eingesteckt wird.

18. Verwenden Sie Verlängerungskabel für Außengebrauch

- Wird das Werkzeug im Freien benutzt, verwenden Sie nur die Verlängerungskabel, die für den Außenbereich vorgesehen sind und eine entsprechende Markierung haben.

19. Bleiben Sie wachsam

- Passen Sie auf, was Sie machen, benutzen Sie gesunden Menschenverstand und betreiben Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

20. Überprüfen Sie die beschädigten Teile

- Vor der weiteren Verwendung des Werkzeugs sollte es sorgfältig überprüft werden, um zu bestimmen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und seine bestimmungsgemäße Funktion erfüllen wird.
- Prüfen Sie die Ausrichtung beweglicher Teile, Verbindungen, Beschädigungen, Befestigung der Teile und alle anderen Umstände, die einen Einfluss auf die Sicherheit der Arbeit haben könnten.
- Eine Haube oder ein anderer Teil, der beschädigt ist, sollte durch ein autorisiertes Servicezentrum ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden, wenn sich aus diesem Bedienungshandbuch nichts anderes ergibt.
- Lassen Sie die defekten Schalter durch ein autorisiertes Servicezentrum ersetzen.
- Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.

21. Warnung

- Die Benutzung jegliches anderen Zubehörs oder Zusatzteils, als in diesem Bedienungshandbuch empfohlen ist, kann ein Risiko von Verletzungen schaffen.

22. Lassen Sie Ihr Werkzeug durch eine qualifizierte Person reparieren

- Dieses elektrische Werkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Die Reparaturen sollten nur durch qualifizierte Personen unter Verwendung von Originalersatzteilen vorgenommen werden, ansonsten kann es zur erheblichen Gefahr für den Benutzer führen.

Zusätzliche Sicherheitsregeln in Bezug auf Ihren Fliesenschneider

- Vor der Wartung, Schmierung, Anpassung und Wechsel des Zubehörs, wie z. B. Trennscheiben, Spitzen und Messer, stellen Sie sicher, dass alle elektrisch angetriebenen Werkzeuge ausgeschaltet sind.
- Stoppen Sie die Trennscheibe nicht, indem Sie die Maschine mit Gewalt betreiben oder Seitendruck ausüben.
- Verwenden Sie keine verbogenen Trennscheiben oder Trennscheiben mit Schäden jeglicher Art. Die Verwendung der verbogenen oder beschädigten Trennscheiben ist äußerst gefährlich und kann zu einer schweren Verletzung des Schneiders, der in der Nähe stehenden Personen, und auch zum Maschinenausfall führen.

- Verwenden Sie keine größeren Trennscheiben, als angegeben. Verwenden Sie nur die Trennscheiben, die für diese Maschine konzipiert sind. Die auf der Trennscheibe angegebene Drehzahl (min^{-1}) muss HÖHER, als die Drehzahl (min^{-1}) des Fliesenschneiders sein.
- Stellen Sie sicher, dass der Drehrichtungspfeil auf der Trennscheibe der Drehrichtung des Elektromotors entspricht.
- Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle und stellen Sie sicher, dass es keine Hindernisse gibt, indem Sie die Trennscheibe mit der Hand drehen.
- Stellen Sie sicher, dass die abnehmbare Schutzhaube ordnungsgemäß funktioniert (keine Hindernisse).
- Die Schutzhaube muss montiert werden und in einem guten funktionsfähigen Zustand sein. Während die Maschine von der Stromquelle getrennt ist, überprüfen Sie die Schutzhaube und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- Beim Wechsel von Trennscheiben stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Trennscheiben und der Flansche sauber ist. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsmutter sicher befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass die Mutter nicht zu stark angezogen ist.
- Starten Sie die Maschine nicht, wenn die Trennscheibe mit dem bearbeiteten Teil in Kontakt kommt.
- Schneiden Sie nicht, während Sie die Fliese mit Ihrer Hand halten, stellen Sie sicher, dass die Fliese in der Führungsschiene sicher befestigt ist.
 - Stellen Sie sicher, dass es genug Raum gibt, um einen kleineren Teil der geschnittenen Fliese zur Seite zu legen. Die Nichtbeachtung dieser Voraussetzung kann dazu führen, dass das abgetrennte Fragment durch die Trennscheibe verklemt wird.
- Schneiden Sie nicht mehr als jeweils eine Fliese.
- Schneiden Sie nicht die Fragmente, die zu klein sind und die nicht ermöglichen, diese sicher an der Führungsschiene zu befestigen und die Hände am sicheren Abstand von der Trennscheibe zu halten.
- Stellen Sie sicher, dass es keine Fremdkörper auf dem Maschinentisch gibt.
- Im Falle eines Verklebens von beliebigen Gegenständen in der Maschine trennen Sie diese von der Stromquelle und entfernen Sie die verklebten Gegenstände.
- Entfernen Sie den verklebten Gegenstand, während die Maschine noch arbeitet.
- Lassen Sie die Maschine ohne Wasser nicht arbeiten. Das Fehlen des Wassers im Tank führt zur Überhitzung der Trennscheibe, was zum Zerfall der Trennscheibe und inkorrekten Schneiden der Fliesen führt.
- Versuchen Sie nicht, die Maschine oder deren Hilfsmittel zu modifizieren.
- Überlasten Sie die Maschine nicht – sie muss ihre Arbeit erledigen; das Fehlen der Überlastung verringert den Verschleiß der Maschine und der Trennscheibe, es steigert deren Arbeitseffizienz und Lebensdauer.
- Während der Arbeit an der Maschine tragen Sie Gehör- und Augenschutz.
- Arbeiten Sie am Fliesenschneider in wasserdichter Schutzkleidung.
- Dekorative Oberflächen sollten mit dem Fliesenschneider unter Verwendung eines Staubschutzes und eines wasserdichten Kunststoffschutzes geschnitten werden.

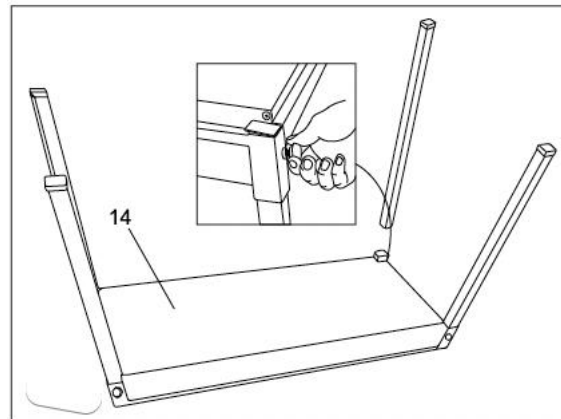
Regeln zur Montage der Teile des Geräts

ACHTUNG! Schließen Sie den Stecker nicht an die Stromquelle an, bevor die Maschine vollständig zusammengebaut und angepasst wird, bevor Sie die Sicherheits- und die Betriebsanweisungen gelesen und verstanden haben.

Stützen montieren (Abb. 2)

- Stellen Sie den Tank (14) auf den Kopf und auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- Stecken Sie die vier Stützen in die Öffnungen im Wassertank ein.
- Ziehen Sie die Schrauben mit der Hand.
- Drehen Sie den Tank mit den Stützen herum und stellen Sie ihn auf eine ebene und stabile Oberfläche auf.

Abb. 2



Pumpe montieren (Abb. 3)

- Stellen Sie die Pumpe auf den Wassertank (stationäre Position der Pumpe) auf der Neigung.
- Legen Sie den Schlauch und das Kabel um die Pumpe herum.
- Drücken Sie auf das Pumpengehäuse mit Ihren Daumen, bis Sie einen Klick hören. Der Klick bedeutet, dass die Pumpe an seiner Stelle installiert ist.

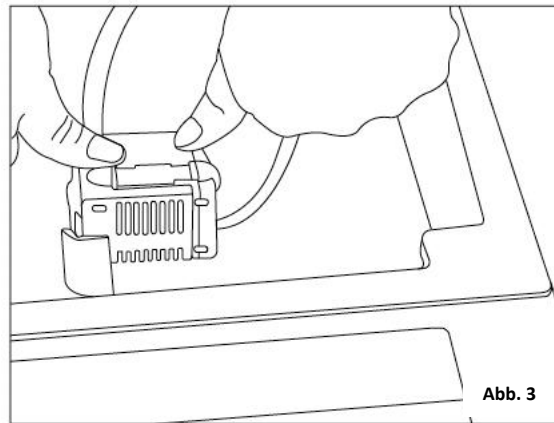


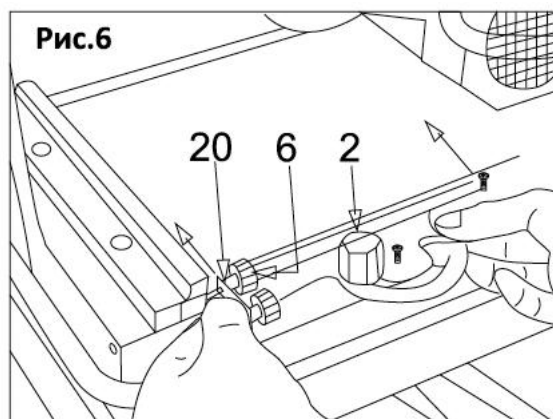
Abb. 3

Abb. 3

Schiene für den Gehrungswinkel montieren (Abb. 4)

- Mit Hilfe der Platte (20) (zwei Gewindebohrungen) verbinden Sie die zwei Feststellknöpfe (6) mit der Führungsschiene; ziehen Sie die Knöpfe nicht fest.
- Montieren Sie die Schiene für den Gehrungswinkel samt (nicht festgezogenen) Knöpfen am Tisch;
- Lösen Sie den Feststellknopf (8) der verstellbaren Schiene für den Gehrungswinkel.

Abb. 4



- Stellen Sie den gewünschten Abstand und Winkel ein.
- Ziehen Sie alle Knöpfe fest, indem Sie diese im Uhrzeigersinn drehen.

Wassertank mit Wasser füllen

- Vor dem Einschalten der Maschine und Start des Schneidvorgangs, füllen Sie den Wassertank komplett mit Wasser.
- Bevor Sie die Fliese schneiden, schalten Sie die Maschine ein und stellen Sie sicher, dass das Wasser auf die Trennscheibe zugeführt wird, um diese abzukühlen.
- Überprüfen Sie den Wasserstand im Tank regelmäßig; der Wasserstand muss höher, als das Pumpenniveau und der tiefere Punkt der Trennscheibe sein.

Stromversorgung anschließen

Bevor die Maschine an die Stromquelle angeschlossen wird, stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild der Maschine angegebene Nennspannung der Netzspannung entspricht.

ACHTUNG! Diese Maschine muss geerdet sein.

Falsche Erdung der Maschine kann zum Stromschlag führen. Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle geerdet ist. Im Zweifelsfall lassen Sie diese von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

ACHTUNG! Beim Anschließen (Trennen) des Stecker des Fliesenschneiders an (von) die (der) Stromquelle vermeiden Sie Kontakt mit Steckdosen. Kontakt mit Steckdosen kann einen Stromschlag verursachen.

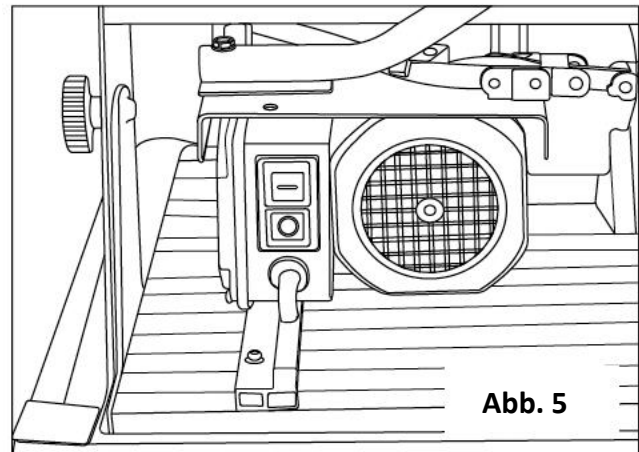
Arbeitshinweise:

Die Trennscheibe darf um jeglichen Winkel im Bereich von 0° bis 45° geneigt werden. Die verstellbare Schiene für den Gehrungswinkel am Tisch kann um einen beliebigen Winkel gedreht werden. Während des Schneidvorgangs kann die Pumpe Wasser zur Trennscheibe zuführen, indem die Lebensdauer der Trennscheibe verlängert und die Staubbelastung verringert werden.

Die Bewegung der Trennscheibe der Führung entlang in einer geraden Linie garantiert gerades Schneiden.

Ein- und ausschalten (Abb. 5.)

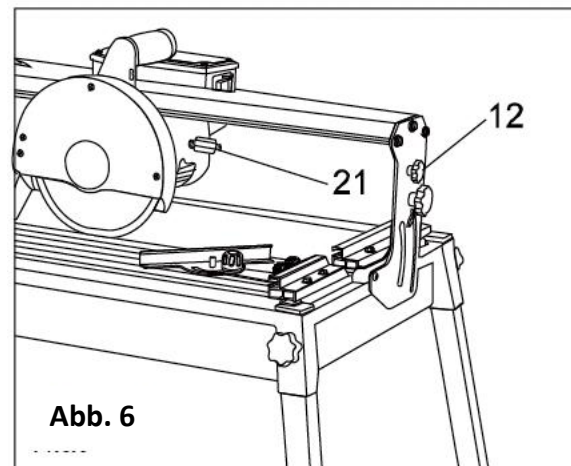
Diese Maschine ist mit einer Schalter mit Unterspannungsauslösung ausgestattet. Im Falle einer Unterbrechung der Stromversorgung oder beim Trennen des Steckers von der Steckdose, bevor die Maschine ausgeschaltet wird, schaltet die Maschine nicht ohne Warnung bei Wiederherstellung der Stromversorgung ein, oder wenn der Stecker in die Steckdose eingesteckt wird, bevor die tragbare Absperrvorrichtung in den Ausgangszustand zurückkehrt; die Maschine wird auch mit einem an der Maschine installierten Schalter eingeschaltet.



Um die Maschine zu starten, drücken Sie den mit „I“ markierten GRÜNEN Knopf.
Um die Maschine zu stoppen, drücken Sie den mit „O“ markierten ROTEN Knopf.
ACHTUNG! Wenn die Maschine gestartet wird, startet auch die Kühlwasserpumpe.

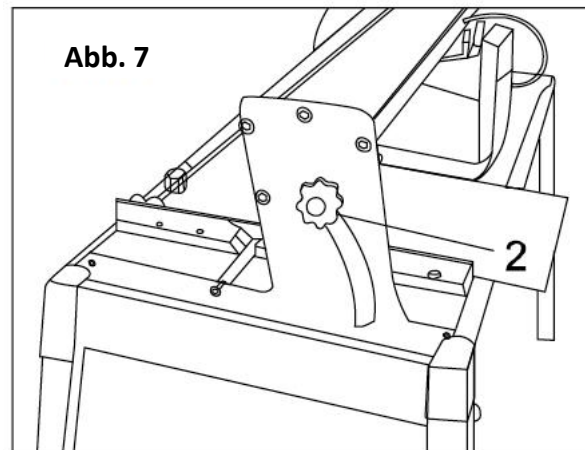
Bevor Sie Arbeit an der Maschine starten, lesen und studieren Sie den folgenden Abschnitt sorgfältig.

- Stellen Sie das Werkzeug in die gewünschte Position, dann ziehen Sie alle Einstellknöpfe fest.
- Lösen Sie die Befestigungsmutter (12, Abb. 8).
- Entfernen Sie die Verschlusschraube (21, Abb. 6).



Schneiden (Abb. 7)

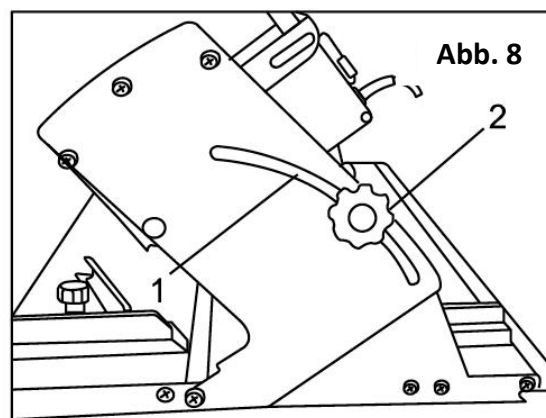
- Stellen Sie sicher, dass alle Einstellknöpfe richtig festgezogen sind (2) und dass es genug Wasser für die Zuführung auf die Trennscheibe gibt.
- Markieren Sie die Schneidposition (11) auf dem bearbeiteten Teil, legen Sie den bearbeiteten Teil auf den Tisch, indem Sie ihn fest gegen die Haube und die Schiene für den Gehrungswinkel/querliegende Haube drücken.
- Passen Sie die Position auf der Schiene für den Gehrungswinkel/querliegende Haube an und stellen Sie sicher, dass der Schnitt korrekt ist.
- Schalten Sie die Maschine ein, warten Sie, bis die Scheibe ihre maximale Drehzahl erreicht, halten Sie den Griff für das Bewegen des Elektromotors fest, machen Sie einen Schnitt, indem Sie den Elektromotor und die Schneideeinheit gleichmäßig bewegen.



Anmerkung: Drücken Sie nicht auf die Trennscheibe, die Scheibe muss das Material mit konstanter Geschwindigkeit schneiden. Abhängig von der Dicke und dem Typ der Fliese kann sich die Dauer des Schneidvorgangs für verschiedene Materialien unterscheiden. Versuchen Sie nicht, die Trennscheibe durch die Fliese zu drücken, weil das zum Stopp des Elektromotors, langsameren Schneiden und unregelmäßigen Kanten führen kann.

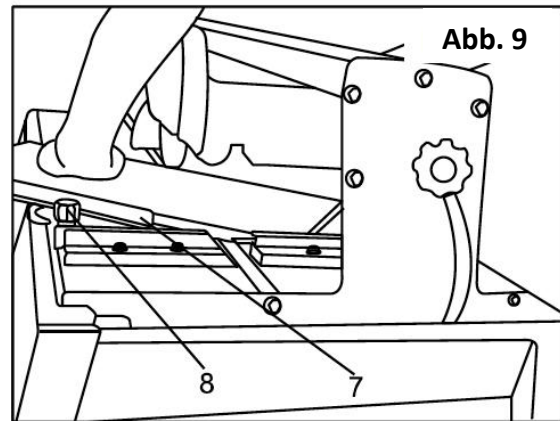
Schrägschneiden (Abb. 8)

- Der Vorgang ist derselbe, wie beim geraden Schneiden, aber der Schneidblock wird geneigt, indem Sie die zwei Sperren für die Anpassung des Winkels der Brücke (2) lösen.
- Danach kann die Brücke um den gewünschten Winkel gemäß der Winkelskala (1) geneigt werden und die Sperren werden wieder gezogen.
- Vor dem Schneiden stellen Sie sicher, dass die Fliese sicher befestigt ist.



Gehrungsschneiden (Abb. 9)

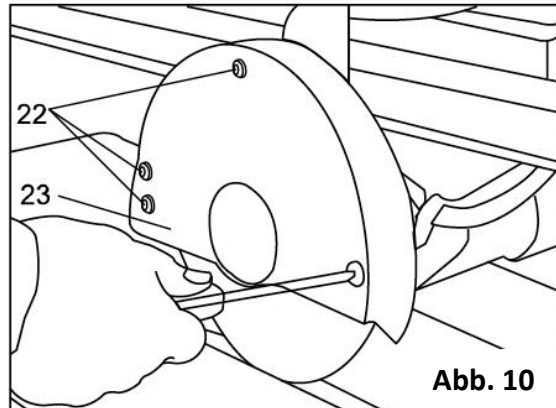
- Der Vorgang ist derselbe, wie beim geraden Schneiden, die Schiene für den Gehrungswinkel/querliegende Haube wird auf den gewünschten Winkel eingestellt. Vor dem Schneiden stellen Sie sicher, dass die Fliese sicher befestigt ist.



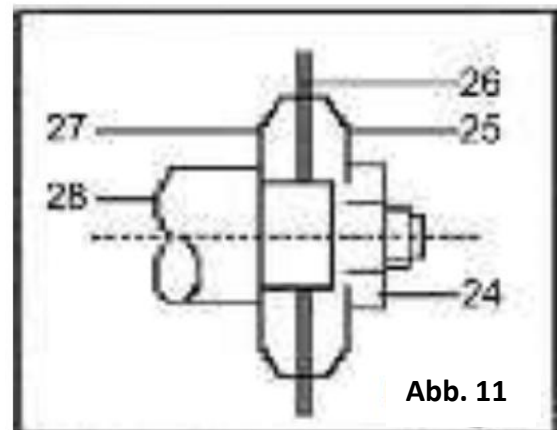
ACHTUNG! Heben oder entfernen Sie den Schneideabfall nicht, bevor die Trennscheibe zum vollen Stillstand kommt.

Die Trennscheibe wechseln

ACHTUNG! Vor dem Wechsel der Trennscheibe und zur Vermeidung der Verletzungen als Folge des unbeabsichtigten Starts schalten Sie den Schalter in die „0“-Position aus und trennen Sie den Stecker von der Stromquelle.



- Entfernen Sie die Schutzhaube der Trennscheibe (23, Abb. 10), indem Sie die drei Schrauben lösen (11, Abb. 10)
- Verwenden Sie zwei Schraubenschlüssel (mitgeliefert), um die Mutter (24, Abb. 11) zu lösen (Linksgewinde)
- Entfernen Sie den äußeren Flansch (25, Abb. 11), dann die Trennscheibe (26)
- Überprüfen Sie die neue Trennscheibe auf sichtbare Beschädigungen. Gegebenenfalls verwenden Sie eine andere Scheibe.
- Während der Montage einer neuen Trennscheibe markieren Sie die korrekte Drehzahl, die Pfeile auf der Trennscheibe und auf der Schutzhaube der Trennscheibe (9, Abb. 1) sollen in derselben Richtung zeigen.
- Montieren Sie den äußeren Flansch zurück,



ziehen Sie die Mutter mithilfe der mitgelieferten Schraubenschlüssel.

- **ACHTUNG.** Betreiben Sie die Maschine nicht ohne die montierte Schutzhaube.

MÄNGEL

Im Falle der Mängel des Werkzeugs aufgrund des Verschleißes der Teile, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, wo Sie dieses Werkzeug gekauft haben, oder an ein Servicezentrum.

WARNUNG! Vor der Wartung oder Anpassung muss die Maschine von der Stromversorgung getrennt werden.

Reinigung

Entleeren Sie den Wassertank und entfernen Sie jegliche Staubablagerungen aus dem Tank und vom Tisch, die nach dem Schneiden bleiben. Reinigen Sie den Fliesenschneider mit einem sauberen, trockenen Tuch. Je nach dem Grad der Ansammlung von Staubablagerungen reinigen Sie gelegentlich die Wasserpumpe und stellen Sie sicher, dass die Filter sauber und nicht verstopft sind.

Reparatur

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Kunden repariert werden konnten. Für Wartung und Reparaturen wenden Sie sich an einen qualifizierten Spezialisten bei SWAP, <https://swap-europe.com>

Stromversorgung

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinen Dienstleister oder von der Person mit ähnlichen Qualifikationen ersetzt werden, um jegliche Gefahren zu vermeiden.

Transport

1. Vor dem Transport und Bewegen des Produkts an einen anderen Ort schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Montieren Sie Transportdeckel, falls vorhanden.
3. Schützen Sie das Produkt gegen starke Belastung oder starke Schwingungen, die während des Transports im Fahrzeug auftreten können.
4. Schützen Sie das Produkt gegen Verrutschen und Umsturz.

Lagerung

1. Reinigen Sie das Produkt, wie oben beschrieben.
2. Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem trockenen, frostfreien Ort.
3. Lagern Sie das Produkt immer an einem Ort nicht in Reichweite von Kindern. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10 und 30°C.
4. Wir empfehlen, Originalverpackung für die Lagerung des Produkts zu benutzen oder das Produkt mit einem geeigneten Tuch abzudecken, um es gegen Staub zu schützen.

Fehlerbehebung

Es besteht die Vermutung, dass Störungen oft durch die Gründe verursacht werden, die Benutzer selbst beseitigen können. Deshalb sollte das Produkt mithilfe dieses Abschnitts überprüft werden. In meisten Fällen kann das Problem schnell gelöst werden.

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|--|--|
| 1. Produkt startet nicht | 1.1. Stromversorgung nicht angeschlossen 1.2. Beschädigtes Stromkabel oder Stecker 1.3. Sonstige elektrische Störung des Produkts | 1.1. Schließen Sie die Stromversorgung an 1.2. Lassen Sie das Produkt durch einen qualifizierten Elektriker überprüfen 1.3. Lassen Sie das Produkt durch einen qualifizierten Elektriker überprüfen |
| 2. Produkt erreicht nicht volle Leistung | 2.1. Verlängerungskabel passt nicht für das Produkt 2.2. Die Spannung der Stromversorgung (z. B. des Generators) ist zu niedrig 2.3. Öffnungen sind blockiert | 2.1. Benutzen Sie einen passenden Verlängerungskabel 2.2. Schließen Sie das Gerät an eine andere Stromquelle an 2.3. Reinigen Sie die Öffnungen |
| 3. Unbefriedigende Arbeitsergebnisse | 3. Das Zubehör passt nicht für das Material | 3. Benutzen Sie passendes Zubehör |

ENTSORGUNG



Elektroschrott sollte nicht mit dem Haushaltsmüll weggeworfen werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über die Vermeidung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Umsetzung in das nationale Recht sollen die genutzten Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und an für diesen Zweck vorgesehenen Sammelpunkten entsorgt werden. Sprechen Sie mit Ihren örtlichen Behörden oder Händler über die Empfehlung bezüglich der Wiederverwertung.

FEIDER
MACHINES



Konformitätserklärung

FEIDER FRANCE

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES – 312070 CUGNAUX – FRANCE

Erklärt, dass die nachstehend bezeichnete Maschine:

Fliesenschneider

Modell: FCPR852

Seriennummer: 20210165906-20210166305

den Bestimmungen der Richtlinie "Maschinen" 2006/42/EG und den nationalen Gesetzen zur
Umsetzung entspricht:

Und außerdem den folgenden europäischen Richtlinien entspricht:

EMC Richtlinie 2014/30/EU

ROHS Richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung von 2011/65 / EU

Entspricht auch den europäischen Normen, den nationalen Normen und den folgenden
technischen Bestimmungen:

EN 61029-1:2009/A11:2010

EN 12418:2000/A1:2009

EN 55014-1:2017

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Cugnaux, 01/01/2021

Philippe MARIE / CEO

GARANTIE



GARANTIE

Der Hersteller gewährleistet das Produkt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie gilt, wenn das Produkt für den Hausgebrauch verwendet wird. Die Garantie gilt nicht für Ausfälle aufgrund von normalem Verschleiß und Beschädigungen.

Der Hersteller erklärt sich bereit, Teile zu ersetzen, die vom benannten Händler als defekt beurteilt werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für den vollständigen oder teilweisen Ersatz der Maschine und/oder für etwaige Folgeschäden.

Die Garantie gilt nicht für Ausfälle aufgrund von :

- unzureichender Wartung.
- anormaler Montage, Einstellung oder Betrieb des Produkts.
- Teilen, die einem normalen Verschleiß unterliegen.

Die Garantie gilt nicht für:

- Versand- und Verpackungskosten.
- die Verwendung des Werkzeugs für einen anderen Zweck als den, für den es entwickelt wurde.
- die Verwendung und Wartung der Maschine auf eine Weise, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Aufgrund unserer Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Infolgedessen kann das Produkt von den hierin enthaltenen Informationen abweichen, aber Änderungen werden ohne Vorankündigung vorgenommen, wenn sie sich als Verbesserung gegenüber der vorherigen Eigenschaft erweisen.

LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE BENUTZEN.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen geben Sie bitte die Teilenummer oder den Code an, Sie finden diese in der Ersatzteilliste in diesem Handbuch. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf; ohne diesen ist die Garantie ungültig. Um Ihnen bei Ihrem Produkt zu helfen, laden wir Sie ein, uns telefonisch oder über unsere Website zu kontaktieren:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Sie müssen ein "Ticket" über ihre Plattform erstellen.

- Registrieren Sie sich oder erstellen Sie Ihr Konto.
- Geben Sie die Werkzeugreferenz an.
- Wählen Sie den Betreff Ihrer Anfrage.
- Erklären Sie Ihr Problem.
- Fügen Sie diese Dateien bei: Rechnung oder Kaufbeleg, Foto des Kennzeichnungsschildes (Seriennummer), Foto des benötigten Teils (zum Beispiel: Steckerstifte des Transformators).



PRODUKTAUSFALL

WAS SOLL ICH TUN, WENN MEINE MASCHINE AUSFÄLLT?

Wenn Sie Ihr Produkt in einem Geschäft gekauft haben:

- a) Leeren Sie den Kraftstofftank.
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihre Maschine vollständig (Zubehör wird mitgeliefert) und sauber ist! Wenn dies nicht der Fall ist, wird die Reparaturwerkstatt die Maschine ablehnen.

Erscheinen Sie im Geschäft mit der kompletten Maschine inklusive Quittung oder Rechnung.

Wenn Sie Ihr Produkt auf einer Website gekauft haben:

- a) Leeren Sie den Kraftstofftank
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihre Maschine vollständig (Zubehör wird mitgeliefert) und sauber ist! Wenn dies nicht der Fall ist, wird die Reparaturwerkstatt die Maschine ablehnen.
- c) Erstellen Sie ein SWAP-Europe Kundendienstdossier (Ticket) auf der Website: <https://services.swap-europe.com>. Wenn Sie den Antrag auf SWAP-Europe stellen, müssen Sie die Rechnung und das Foto des Namensschildes beifügen.
- d) Wenden Sie sich an die Reparaturwerkstatt, um die Verfügbarkeit sicherzustellen, bevor Sie die Maschine entfernen.

Begeben Sie sich mit der komplett verpackten Maschine zur Reparaturstation, zusammen mit der Kaufrechnung und dem Stationsübernahmebogen, der heruntergeladen werden kann, sobald die Kundendienst-Anforderung auf der Website von SWAP-Europe gestellt wurde

Für Maschinen mit Ausfall von BRIGGS & STRATTON-, HONDA- und RATO-Motoren beachten Sie bitte das Handbuch.

Die Reparaturen werden von den zugelassenen Motorenherstellern dieser Hersteller durchgeführt, siehe deren Website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für die Rücksendung an den Kundendienst oder verpacken Sie Ihr Gerät in einen ähnlichen Karton mit den gleichen Abmessungen.

Wenn Sie Fragen zu unserem Kundendienst haben, können Sie eine Anfrage auf unserer Website <https://services.swap-europe.com> stellen

Unsere Hotline steht Ihnen weiterhin unter +33 (9) 70 75 30 30 30 zur Verfügung.



GARANTIEAUSSCHLUSS

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR :

- Inbetriebnahme und Produkteinstellungen.
- Schäden, die durch normale Abnutzung des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch eine Installation oder Inbetriebnahme entstehen, die nicht mit der Bedienungsanleitung übereinstimmt.
- Vergaserbedingte Ausfälle über 90 Tage hinaus und Verschmutzungen des Vergasers.
- Handlungen der periodischen und Standard-Unterhaltung.
- Änderungs- und Demontagebehandlungen, durch die die Garantie unmittelbar erlischt.
- Produkte, deren ursprüngliche Authentifizierungskennzeichnung (Marke, Seriennummer) verschlechtert, verändert oder entfernt wurde.
- Der Ersatz von Verbrauchsmaterialien.
- Die Verwendung von Nicht-Originalteilen.
- Bruch von Teilen aufgrund von Stößen oder Spritzern.
- Ausfälle des Zubehörs.
- Mängel und ihre Folgen im Zusammenhang mit jeder äußeren Ursache.
- Verlust von Elementen und Verlust durch unzureichende Verschraubung.
- Schneidelemente und Beschädigungen durch das Lösen von Teilen.
- Überlastung oder Überhitzung.
- Schlechte Qualität der Stromversorgung: Spannungsverlust, falsche Spannung, usw.
- Schäden, die dadurch entstehen, dass das Produkt während der für die Reparaturen erforderlichen Zeit nicht mehr benutzt werden kann, und ganz allgemein die Kosten für die Immobilisierung des Produkts.
- Die Kosten für ein Gegengutachten einer Drittpartei auf der Grundlage eines Kostenvoranschlags einer Reparaturwerkstatt von SWAP-Europe
- Die Verwendung eines Produkts, das einen Defekt oder Bruch aufweist, der nicht sofort von SWAP-Europe gemeldet und/oder repariert wird.
- Verschlechterung durch Transport und Lagerung*.
- Seilzugstarter über 90 Tage.
- Öl, Benzin, Fett.
- Schäden durch die Verwendung von ungeeigneten Kraft- oder Schmierstoffen.

* * Gemäß der Transportgesetzgebung müssen Transportschäden den Transporteuren innerhalb von maximal 48 Stunden nach Entdeckung per Einschreiben mit Rückschein gemeldet werden.

Dieses Dokument ist eine Ergänzung zu Ihrem Merkblatt, das keine erschöpfende Liste darstellt.

Achtung: Alle Bestellungen müssen in Anwesenheit des Zustellers überprüft werden. Im Falle einer Ablehnung müssen Sie einfach die Lieferung ablehnen und Ihre Ablehnung mitteilen.

Zur Erinnerung: Reservierungen schließen eine Benachrichtigung per Einschreiben A/R innerhalb von 72 Stunden nicht aus.

Informationen :

Thermische Geräte müssen zu jeder Jahreszeit winterfest gemacht werden (Service auf der SWAP-Europe Website verfügbar). Batterien müssen vor der Lagerung aufgeladen werden.